



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited  
23 April 2012  
Russian  
Original: English

### **Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

Двадцать первая сессия

Вена, 23-27 апреля 2012 года

Пункт 5 (а) предварительной повестки дня\*

**Объединение и координация усилий Управления  
Организации Объединенных Наций по наркотикам  
и преступности и государств-членов в области  
предупреждения преступности и уголовного  
правосудия: ратификация и осуществление Конвенции  
Организации Объединенных Наций против  
транснациональной организованной преступности  
и протоколов к ней**

#### **Италия: пересмотренный проект резолюции**

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

#### **Укрепление международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью во всех ее формах и проявлениях**

*Экономический и Социальный Совет,*

*признавая,* что транснациональная организованная преступность диверсифицировалась и представляет угрозу для здоровья населения, безопасности, правопорядка, благого правления и устойчивого развития государств,

*подчеркивая,* что все государства несут совместную ответственность за принятие мер по противодействию транснациональной организованной преступности, в том числе посредством международного сотрудничества и во взаимодействии с соответствующими международными органами, в частности

\* E/CN.15/2012/1.



Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*подтверждая глубокое убеждение*, выраженное Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 от 15 ноября 2000 года, озаглавленной "Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности", в том, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>1</sup> является эффективным инструментом и необходимой правовой основой для международного сотрудничества в борьбе против расширяющихся связей между транснациональной организованной преступностью и террористическими преступлениями,

*ссылаясь* на резолюцию 66/181 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2011 года под названием "Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества", в которой Ассамблея вновь подтвердила важность Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>2</sup> как основных инструментов международного сообщества в борьбе с транснациональной организованной преступностью, обратила внимание на такие новые проблемы стратегического характера, как пиратство, киберпреступность, жестокое обращение с детьми и их эксплуатация, незаконный оборот культурных ценностей, незаконные финансовые потоки и незаконная торговля видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, и предложила Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести, в рамках его мандата, работу по определению путей и средств решения этих вопросов,

*подчеркивая* необходимость в универсальном осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>3</sup> и других соответствующих международных документов, а также в активизации сотрудничества между государствами-членами и субъектами частного сектора в целях противодействия транснациональной организованной преступности, как на это указывается в различных докладах Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*ссылаясь* на резолюцию 19/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 21 мая 2010 года под названием "Укрепление партнерских отношений между государственным и частным секторами в борьбе с преступностью во всех ее формах и проявлениях" и отмечая важность дальнейшего развития таких партнерских отношений, в том числе в рамках или в отношении конкретных секторов, например туристического сектора, которые могут быть затронуты в результате роста криминальных и террористических угроз и вызовов,

---

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, No. 39574.

<sup>2</sup> Ibid., vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>3</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

*ссылаясь также* на резолюцию 19/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 21 мая 2010 года под названием "Активизация усилий по сбору, анализу и представлению сопоставимых данных о преступности", в которой Комиссия, в частности, просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами, активизировать усилия по сбору, анализу и представлению точных, надежных и сопоставимых данных о глобальных тенденциях и характерных особенностях преступности и предложила государствам-членам активизировать свои усилия по анализу и совершенствованию инструментария по сбору данных с целью расширения имеющихся сведений о таких тенденциях и характерных особенностях,

*подчеркивая необходимость* дальнейшего укрепления и активизации усилий по осуществлению обязательств, принятых в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>4</sup>, в которой главы государств и правительств выразили решимость активизировать свои усилия по борьбе с транснациональной преступностью во всех ее аспектах, включая торговлю людьми и их контрабандный провоз и отмывание денег,

*ссылаясь* на резолюцию 64/293 от Генеральной Ассамблеи 30 июля 2010 года под названием "Глобальный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми", а также на резолюцию 20/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 15 апреля 2011 года под названием "Осуществление Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми", и подчеркивая важность их полного осуществления, в том числе путем укрепления сотрудничества и улучшения координации между государствами, органами и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями,

*подчеркивая* расширение участия организованных преступных групп на всех этапах как законной, так и незаконной деятельности, которая может генерировать огромные прибыли, включая производство и распространение контрафактной продукции,

*ссылаясь* на резолюцию 20/6 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 15 апреля 2011 года под названием "Борьба с мошенническими лекарственными средствами, особенно с их незаконным оборотом", в которой Комиссия настоятельно призвала государства-члены предотвращать незаконный оборот мошеннических лекарственных средств путем принятия надлежащего законодательства, охватывающего, в частности, все преступления, связанные с мошенническими лекарственными средствами, такие как отмывание денежных средств, коррупция и контрабанда, а также вопросы конфискации активов, полученных преступным путем, и распоряжения ими, выдачи и взаимной правовой помощи, для обеспечения того, чтобы ни один этап цепочки поставок мошеннических лекарственных средств не был оставлен без внимания,

---

<sup>4</sup> Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

ссылаясь также на решение 19/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 21 мая 2010 года, в котором Комиссия решила предложить Межрегиональному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия представить Комиссии на ее двадцатой сессии обновленный вариант доклада *Контрафакция: глобальное явление, глобальная угроза*,

принимая к сведению итоги проходившей в Москве 26-28 октября 2011 года по приглашению правительства Российской Федерации международной конференции высокого уровня, в ходе которой была открыта для подписания Конвенция Совета Европы по фальсификации изделий медицинского назначения и сходным преступлениям, угрожающим здоровью населения,

1. *вновь призывает* те государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>5</sup> или присоединении к ним и поощряет государства-участники к выполнению этих правовых документов в полном объеме;

2. *приветствует* резолюцию 5/5 Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности от 22 октября 2010 года, в которой Конференция постановила учредить межправительственную рабочую группу открытого состава в целях рассмотрения и изучения возможностей создания механизма или механизмов для оказания содействия Конференции в проведении обзора хода осуществления Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней, с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый Рабочей группой в формулировании своих рекомендаций для Конференции и выражает надежду, что Конференция на своей шестой сессии завершит выполнение задачи по созданию механизма обзора и скорейшему обеспечению начала его функционирования, принимая во внимание настоятельную необходимость совершенствования осуществления Конвенции и протоколов к ней;

3. *приветствует также* создание Генеральным секретарем целевой группы системы Организации Объединенных Наций по борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков как с угрозами безопасности и стабильности с целью разработки эффективных, всеобъемлющих и скоординированных ответных мер для решения таких проблем и принимает к сведению брифинг высокого уровня по проблемам в области борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, проведенный в Нью-Йорке 7 февраля 2012 года и предлагает Директору-исполнителю Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регулярно информировать государства о ходе работы в этой области;

4. *приветствует далее* подписание меморандума о договоренности между Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной туристской организацией и просит Директора-

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

исполнителя Управления представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии, в тесном сотрудничестве с Всемирной туристской организацией и, при необходимости, другими соответствующими международными и региональными организациями, доклад о путях и средствах, в том числе на основе партнерских отношений между государственным и частным секторами, повышения эффективности международного сотрудничества в борьбе с криминальными и террористическими угрозами и вызовами для туристического сектора;

5. *предлагает* государствам-членам, исходя из принципа совместной ответственности и с учетом необходимости комплексного и сбалансированного подхода, в рамках своего национального законодательства и международных обязательств, рассмотреть вопрос о проведении обзора своей законодательной и нормативно-правовой базы для обеспечения криминализации производства и распространения незаконно изготовленных товаров, связанных с организованной преступностью, особенно товаров, которые являются опасными для здоровья и безопасности потребителей и которые следует рассматривать в качестве "опасной контрафактной продукции";

6. *настоятельно призывает* государства-члены рассмотреть, при необходимости, вопрос о распространении действия соответствующих положений Конвенции против организованной преступности на изготовление, производство и распространение опасной контрафактной продукции, особенно применительно к отмыванию денежных средств, коррупции и контрабанде, а также аресту и конфискации соответствующих преступных доходов и сотрудничеству посредством выдачи и взаимной правовой помощи, а также скоординированных правоохранительных мер;

7. *предлагает* государствам-членам рассмотреть вопрос об укреплении их трансграничного сотрудничества и применении имеющихся в их распоряжении механизмов сотрудничества судебных и правоохранительных органов в связи с изготовлением, производством и распространением опасной контрафактной продукции, с тем чтобы разорвать соответствующие цепочки распространения;

8. *призывает* государства-члены создать адекватные механизмы для обеспечения надлежащей безопасности и контроля над законной цепочкой распределения, при необходимости, с участием и в тесном сотрудничестве с частным сектором;

9. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами и соответствующими региональными и международными организациями, продолжать проведение глобальных аналитических исследований по проблемам угроз и методов деятельности транснациональных организованных преступных групп, изучать новые формы и аспекты транснациональной организованной преступности и анализировать новые и появляющиеся вызовы, с тем чтобы содействовать разработке руководящих указаний на основе практических данных;

10. *предлагает* Международному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, в

консультации с государствами-членами и в сотрудничестве с другими компетентными международными органами, продолжить проведение исследований по проблемам участия организованных преступных групп в производстве и распространении контрафактной продукции и просит Генерального секретаря, в сотрудничестве с Институтом, представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад об этих исследованиях;

11. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии на ее двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---